

Восстановление сердечных обязательств  
Опустошение глубин низменных существований

ཧོ།

ཅུ་གསུམ་དམ་ཅན་སྲུང་མའི་ཚོགས།

ཐུགས་རྗེ་བརྩེ་བ་ཚེན་པོས་དགོངས།

ХО

ЦА СУМ ДАМ ЧЕН СУНГ МЕИ ЦхОГ

ТхУГ ДЖЕ ЦЕ ВА ЧхЕН ПЁ ГОНГ

Хо!

Собрание Трёх Корней и защитников Учения, обладающих обетами! Подумайте [о нас] с великими любовью и состраданием!

བདག་ནི་འཁོར་ཚོ་ཐོག་མེད་ནས།

མ་རིག་ཉོན་ཤེས་སློབ་དབང་གིས།

སོ་ཐར་བྱང་མིམས་གསང་སྲུགས་ཀྱི།

སྣོམ་པ་བསྐྱབ་པ་དམ་ཉམས་པ།

ДАГ НИ КхОР ЦхЕ ТхОГ МЕ НЕ

МА РИГ НЬЁН ЦЕ ДРИБ ВАНГ ГИ

СО ТхАР ДЖАНГ СЕМ САНГ хНГАГ КЬИ

ДОМ ПА хЛАБ ПА ДАМ НЬЯМ ПА

Я в силу завес познаваемого, клеш-омрачений, неведения [блуждая] в не имеющем начала времён циклическом существовании — нарушал сердечные обязательства в отношении обучения в обязательствах индивидуального освобождения, бодхисаттвы и тайной мантры.

མི་འཚབ་མི་སྤྲོད་མཐོལ་ཞིང་བཤགས།

ཚངས་པ་མཚོག་གི་དངོས་གྲུབ་སྣོལ།

МИ ЧхАБ МИ БЕ ТхОЛ ЖИНГ ЦАГ

ЦхАНГ ПА ЧхОГ ГИ НГЁ ДРУБ ЦОЛ

Я не утаиваю, этого, не скрываю, сожалею и раскиваюсь. Даруйте высшие действительные достижения чистоты!

ཨོྲོ་བརྗེ་སཏྱ་ས་མ་ཡ་སོགས་

ОМ ВАДЖРА САТВА САМАЯ...

ཡི་གེ་བརྒྱ་པ་ཅི་རུས་བརྗོད།

Повторяй сто слогов сколько сможешь.

བདུན་འཛོམས་པའི་དག་སྤང་ལས་ཁོལ་དུ་ཕྱུང་པའོ།།

Составлено как возникшее из чистого видения Дюджомпы.